

62-675

# STRASZNY DWÓR

Opera w czterech Aktach z Prologiem  
Słowa JANA CHĘCIŃSKIEGO  
MUZYKA  
STANISŁAWA MONIUSZKI.

Intrada.  30 Kop.

**PROLOG.**

N. 1. **Wejście Stefana.** CENA 30 Kop.  
Za-miast nie-czyn nie słu-żyć w żoł-nier-ce...

N. 2. **Pieśń Zbigniewa.** 22 1/2  
By wa-sze pie zdro-wie szezę - śli - wi...

N. 3. **Pożegnanie.** 30  
Ze-gnajcież nam naj-mil-si to-wa - rzy-sze...

**AKT PIERWSZY.**

N. 4. **Piosnka Cześnikowej.** 37 1/2  
Z tej stro - ny po - wi - śla...

N. 5. **Legenda o Straszonym Dworze.** 30  
Wśród szu - mu la-sów od wsi zda - le - ka...

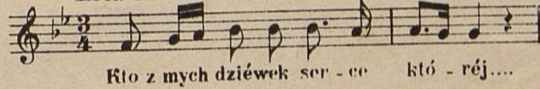
**AKT DRUGI.**

N. 6. **Duettino przy Krośnach.** 75  
Z pod i - gie - lek kwia - ty ro - sna...

N. 7. **Dumka Jadwigi.** 30  
Bie - gnie słu - chać w la - sy knie - je...

N. 8. **Duettino przy laniu wosku.** 30  
Już o - gień pło - nie...

**Aria Miecznika.** CENA 37 1/2 Kop.

N. 9.  37 1/2  
Kto z mych dzie-wek ser - ce któ - rój...

**AKT TRZECI.**

N. 10. **Pieśń Skoluby.** 30  
Ten ze - gar sta - ry gdy - by świat...

N. 11. **Recitativo i pieśń Stefana.** 52 1/2  
Ci - sza do - ko - fa, noc ja - sna...

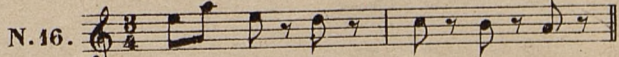
N. 12. **Pieśń Zbigniewa.** 30  
Przy po-wi - ta - niu gdym w jęj patrzył o - czy...

N. 13. **Melodya na jeden głos.** 30  
Ni bo - le - ści, ni ro - sko - szy...

**AKT CZWARTY.**

N. 14. **Aria Hunny.** 60  
Dzi - wny nie - po - kój du - szą ma wła - da...

N. 15. **Duet.** 67 1/2  
Pan - na Han - na! o mój Bo - że!...

N. 16. **Mazur.** 60  


WARSZAWA

NAKŁAD I WŁASNOŚĆ CEBETHNERA I WOLFFA.

Scyferth i Czajkowski  
KSIĘGARNIA  
ul. wołoska 10

Maryja Lewartowska

9641

III

Mus.

[11]

BIBLIOTEKA  
UNIV. JAGELL.  
CRACOVENSIS

Zbierców  
Marii Jackowskiej-Modrakowskiej  
D1966 nr. 565

# STRASZNY DWÓR.

## Nº 11.

### RECITATIVO I PIEŚŃ STEFANA.

Lento. Recit:

St. Moniuszki.

PIANO.

Ci - sza do - ko - ła, noc ja - sna, czy - ste nie - bo,

księ - żye pły - nie swo - bo - dnie po przestrzeni bez chmur.

*molto tranquillo*

Ta - jemnych u - czuć nie po - ję - ta władza od - biera sen, tęskno - tę na - pro -

wa - dza. Ser - cu ma - rze - nie sta - je się po -

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'wa - dza. Ser - cu ma - rze - nie sta - je się po -'. The piano accompaniment consists of a series of eighth notes in the right hand and a more complex rhythmic pattern in the left hand, including some triplets.

**a tempo Moderato**

cie - cha, tak, tak! to stra - szny! bar - dzo straszny dwór! Prawdę mó - wił Ma - ciej

The second system continues the vocal line with the lyrics 'cie - cha, tak, tak! to stra - szny! bar - dzo straszny dwór! Prawdę mó - wił Ma - ciej'. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand, marked with *fp* (fortissimo), and a steady bass line in the left hand.

*un poco più agitato*

sta - ry: są tu stra - chy, są tu cza - ry! Ten nie - po - kój nie u -

The third system features the vocal line with lyrics 'sta - ry: są tu stra - chy, są tu cza - ry! Ten nie - po - kój nie u -'. The piano accompaniment is more rhythmic and driving, with a prominent melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

*più largo*

stan - ny, myśl o wzro - ku pięknej Han - ny mówią ja - snow chwi - li

**Allegro**

The fourth system concludes the page with the vocal line lyrics 'stan - ny, myśl o wzro - ku pięknej Han - ny mówią ja - snow chwi - li'. The piano accompaniment is marked *f* (forte) and features a complex, rhythmic texture in both hands. The tempo marking **Allegro** is placed above the piano part.

tej że cza - ra - mi... że cza - ra - mi o - czy jej!

The first system of music features a vocal line in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The lyrics are "tej że cza - ra - mi... że cza - ra - mi o - czy jej!". The piano accompaniment is in bass clef, starting with a 2/4 time signature and a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The piano part includes a melodic line in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand.

Tak, nie za - wodnie! bo wszedłszy pod ten dach tyl - ko mi tych o - czów

The second system continues the vocal line with the lyrics "Tak, nie za - wodnie! bo wszedłszy pod ten dach tyl - ko mi tych o - czów". The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) and includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

strach. Nie, nie! nie myślmy o tem! baczność Ste-

The third system begins with the vocal line and the lyrics "strach. Nie, nie! nie myślmy o tem! baczność Ste-". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p dolce* (piano dolce) and a tempo marking of *tranquillo*. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

fa - nie! Wszak się przy - rzek - ło żyć w bez - nym sta - nie.

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "fa - nie! Wszak się przy - rzek - ło żyć w bez - nym sta - nie.". The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

(Zegar wybija północ)

(prawie mówiac)

Coz to jest? Ma-ciej mó-wił że od lat ty-sią - ca

*più lento*  
*una corda*  
*p*  
*ppp*  
*Ad.*

chyba du - sza wra-ca - ją - ca z po-za-grobu, dla po-ku - ty w prowa-dza

*\* Ad.*

w o - brot ze-gar ten zep-su - ty... Przestał bić...

*t. c.*  
*pp*  
*\* Ad.*

**Moderato.**  
*p*  
 a te - raz gra....

**Kuranty.**  
*u.c. ppp*

Piano introduction consisting of two staves. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

*con espressione*

Bo - że mój! me - lo - dya ta o ja - kie chwi - le przy - po - mi - na,

*t.c.p*

Vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes the marking *t.c.p* (tutto cello piano).

jak roz - żarza w piersi krew! Mój ojciec w ko - le ro - dzinném na - szém maie lub Zbig-

Vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment.

nie - wa, starsze - go sy - na u - cząc drewnia - nym wła - dać pa - ła - szem tak często

Vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part features more complex chordal textures.

*con anima*

nu - cił ten u - ro - czy spiew! Sly - - szę tę piosn - - kę

z dziecin - nych wspomnień e - - chem jak pły - nie z piersi oj - ca do niebiańskich

stref! wi - - - dzę jak ma - - tka z a - niel - - skim swym u -

*riten*

śmie - chem strzeże sy - nów, strze - że sy - nów i - gra - ją - cych wie - niu drzew...

*pp* *colla parte* *pp*



slucha ze wzruszeniem

u.c. pp

f con anima

Mat - - ko! mat - ko mi - ła gdyś nas o - sie - ro - ci - ła, po twym

t.c.

f Ped. f \*

accelerando

z go - nie woj - ca ło - - nie sko - nał ten serdecz - - ny spiew, ser - decz - ny

accelerando ff ff

Tempo I<sup>o</sup>

śpiew.

*ff*

*ped.* \* *ped.* \* *dolce*

Sły - szę jak ro - dzie

te pieśń swo - bo - - dnie nu - - - - ci

*u.c. pp*

gdy w świę - tej po - win - - no - - - - - ści

ze - - - gna cha - tę swą

sły - - - - - szę jak mat - - - - - ka nie -

pew - - - - - na czy on wró - - - - - ci w zy - wa

Bo - - - ga, w zy - wa Bo - - - ga by w nie szczę - ściu chro - nił go...

*pp*

(słucha ze wzruszeniem)

*ppp*

*con anima*

Mat - ko mo - ja mi - la gdyś nas o - sie - ro - ci - ła po twym sko - nie, woj - ca  
*t.c.*

*f* *ad.* \*

ko - - nie skonał ten serdecz - ny śpiew, serdeczny śpiew.

*accelerando* *ff* *ff* *ad.* \*

*ad.* \* *ad.* \*

G 460 W

